

Επίσημη Εφημερίδα C 183 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

63ο έτος

3 Ιουνίου 2020

Περιεχόμενα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Συμβούλιο

2020/C 183/01

Οι ακόλουθες πληροφορίες κοινοποιούνται στους κάτωθι: AL NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, AL-YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, BOUYERI, Mohammed, IZZ-AL-DIN, Hasan, MOHAMMED, Khalid Shaikh, SHAHLAI Abdul Reza, SHAKURI Ali Gholam, COMMUNIST PARTY OF THE PHILIPPINES (Κομμουνιστικό κόμμα Φιλιππινών), μεταξύ άλλων, NEW PEOPLES ARMY (NPA) (Νέος Λαϊκός Στρατός - «NPA»), Φιλιππίνες, Στρατιωτικό σκέλος της Χεζμπολάχ, EJÉRCITO DE LIBERACIÓN NACIONAL, POPULAR FRONT FOR THE LIBERATION OF PALESTINE (PFLP) (Λαϊκό Μέτωπο για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης) — «PFLP»), POPULAR FRONT FOR THE LIBERATION OF PALESTINE-GENERAL COMMAND (Λαϊκό μέτωπο για την απελευθέρωση της Παλαιστίνης — Γενική Διοίκηση), «DEVİRİMCI HALK KURTULUŞ PARTİSİ CEPHESİ» — «DHKP/C», «SENDERO LUMINOSO» — «SL» («Φωτεινό Μονοπάτι») και «TEYRBAZEN AZADIYA KURDISTAN» — «TAK» — πρόσωπα και ομάδες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπόκεινται στα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 του Συμβουλίου για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (βλέπε παραρτήματα στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/20 του Συμβουλίου και στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/19 του Συμβουλίου) 1

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2020/C 183/02

Επιτόκιο που εφαρμόζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης, 0,00 % την 1 Ιουνίου 2020 — Ισοτιμίες του ευρώ 3

EL

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2020/C 183/03	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης, (Υπόθεση M.9757 — Providence/VOO/Brutélé) ⁽¹⁾	4
2020/C 183/04	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης, (Υπόθεση M.9850 — EQT Fund management / Schülke & Mayr), Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	6
2020/C 183/05	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης, (Υπόθεση M.9851 — Naturgy / Sonatrach / BlackRock / Medgaz), Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	7
2020/C 183/06	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης, (Υπόθεση M.9782 — Experian/Bertelsmann/Informa), Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	9
2020/C 183/07	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης, (Υπόθεση M.9676 — Lov Group / Banijay / ESG) ⁽¹⁾	11

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2020/C 183/08	Δημοσίευση αίτησης καταχώρισης ονομασίας σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων	12
---------------	---	----

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Οι ακόλουθες πληροφορίες κοινοποιούνται στους κάτωθι: AL NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, AL-YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, BOUYERI, Mohammed, IZZ-AL-DIN, Hasan, MOHAMMED, Khalid Shaikh, SHAHLAI Abdul Reza, SHAKURI Ali Gholam, COMMUNIST PARTY OF THE PHILIPPINES (Κομμουνιστικό κόμμα Φιλιππινών), μεταξύ άλλων, NEW PEOPLES ARMY (NPA) (Νέος Λαϊκός Στρατός - «NPA»), Φιλιππίνες, Στρατιωτικό σκέλος της Χεζμπολάχ, EJÉRCITO DE LIBERACIÓN NACIONAL, POPULAR FRONT FOR THE LIBERATION OF PALESTINE (PFLP) (Λαϊκό Μέτωπο για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης) — «PFLP»), POPULAR FRONT FOR THE LIBERATION OF PALESTINE-GENERAL COMMAND (Λαϊκό μέτωπο για την απελευθέρωση της Παλαιστίνης — Γενική Διοίκηση), «DEVIRIMCI HALK KURTULUŞ PARTISI CEPHESI» — «DHKP/C», «SENDERO LUMINOSO» — «SL» («Φωτεινό Μονοπάτι») και «TEYRBAZEN AZADIYA KURDISTAN» — «TAK» — πρόσωπα και ομάδες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπόκεινται στα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 του Συμβουλίου για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (βλέπε παραρτήματα στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/20 του Συμβουλίου και στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/19 του Συμβουλίου)

(2020/C 183/01)

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψη των προαναφερθέντων προσώπων και ομάδων που περιλαμβάνονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/20 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/19 του Συμβουλίου ⁽²⁾.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 του Συμβουλίου ⁽³⁾ ορίζει ότι δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια, χρηματικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικοί πόροι που ανήκουν στα ενδιαφερόμενα πρόσωπα και ομάδες και ότι δεν είναι δυνατόν να τους διατεθεί, άμεσα ή έμμεσα, κανένα κεφάλαιο, άλλο χρηματικό περιουσιακό στοιχείο ή οικονομικός πόρος.

Το Συμβούλιο έλαβε νέες πληροφορίες σχετικά με την παρουσία των ανωτέρω προσώπων και ομάδων στον κατάλογο. Αφού εξέτασε τις νέες αυτές πληροφορίες, το Συμβούλιο προτίθεται να τροποποιήσει αναλόγως τα σκεπτικά.

Τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα και ομάδες μπορούν να υποβάλουν αίτηση για να τους κοινοποιηθούν τα σχεδιαζόμενα σκεπτικά βάσει των οποίων παραμένουν στον προαναφερόμενο κατάλογο, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union (Attn: COMET designations)
Rue de la Loi/Wet Straat 175
1048 Brussels/Brussel
BELGIUM/BELGIË

Ηλεκτρονική διεύθυνση: sanctions@consilium.europa.eu

Οι αιτήσεις πρέπει να υποβληθούν **έως τις 10 Ιουνίου 2020**.

⁽¹⁾ ΕΕ L 81 της 14.1.2020, σ. 5.

⁽²⁾ ΕΕ L 81 της 14.1.2020, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 70.

Τα πρόσωπα και ομάδες μπορούν ανά πάσα στιγμή να υποβάλουν στο Συμβούλιο, στην προαναφερόμενη διεύθυνση, αίτηση συνοδευόμενη από τυχόν αποδεικτικά έγγραφα, προκειμένου να επανεξεταστεί η απόφαση σύμφωνα με την οποία περιλήφθησαν και παραμένουν στον προαναφερόμενο κατάλογο. Η αίτηση αυτή θα εξεταστεί κατά την παραλαβή της. Εφιστάται εν προκειμένω η προσοχή των ενδιαφερομένων προσώπων και ομάδων στο ότι ο κατάλογος επανεξετάζεται τακτικά από το Συμβούλιο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 6 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ (*).

Εφιστάται η προσοχή των ενδιαφερομένων προσώπων και ομάδων στη δυνατότητα υποβολής αίτησης στις αρμόδιες αρχές του ή των οικείων κρατών μελών ως έχουν στο παράρτημα του κανονισμού, ώστε να τους επιτραπεί να χρησιμοποιήσουν τα δεσμευμένα κεφάλαια για βασικές ανάγκες ή συγκεκριμένες πληρωμές σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού.

(*) ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 93.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Επιτόκιο που εφαρμόζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης ⁽¹⁾:

0,00 % την 1 Ιουνίου 2020

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽²⁾

2 Ιουνίου 2020

(2020/C 183/02)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,1174	CAD	δολάριο Καναδά	1,5106
JPY	ιαπωνικό γιεν	120,83	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	8,6609
DKK	δανική κορόνα	7,4541	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,7680
GBP	λίρα στερλίνα	0,89083	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,5668
SEK	σουηδική κορόνα	10,4520	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 364,42
CHF	ελβετικό φράγκο	1,0741	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	19,2755
ISK	ισλανδική κορόνα	151,00	CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,9413
NOK	νορβηγική κορόνα	10,6798	HRK	κροατική κούνα	7,5848
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	16 107,32
CZK	τσεχική κορόνα	26,645	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,7797
HUF	ουγγρικό φιορίνι	345,67	PHP	πέσο Φιλιππινών	56,071
PLN	πολωνικό ζλότι	4,3993	RUB	ρωσικό ρούβλι	76,8001
RON	ρουμανικό λέου	4,8423	THB	ταϊλανδικό μπατ	35,271
TRY	τουρκική λίρα	7,5698	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	5,9499
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,6310	MXN	πέσο Μεξικού	24,4448
			INR	ινδική ρουπία	84,0390

⁽¹⁾ Επιτόκιο που εφαρμόστηκε στην πλέον πρόσφατη πράξη πριν την αναφερόμενη ημερομηνία. Σε περίπτωση δημοπρασίας μεταβλητού επιτοκίου, το επιτόκιο είναι το οριακό επιτόκιο.

⁽²⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.9757 — Providence/VOO/Brutélé)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 183/03)

1. Στις 25 Μαΐου 2020, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- όμιλος Providence Equity Partners («Providence», ΗΠΑ), ο οποίος θα ενεργήσει στο πλαίσιο της παρούσας πράξης μέσω της εταιρείας OTP Luxco S.à.r.l («OTP Luxco», Λουξεμβούργο), που τελεί υπό τον έλεγχο τριών επενδυτικών ταμείων, και συγκεκριμένα: (1) Providence Equity Partners VIII L.P (νήσοι Κάιμαν), (2) Providence Equity Partners VIII-A L.P. (νήσοι Κάιμαν), και (3) Providence Equity Partners VIII (Σκωτία) L.P., που με τη σειρά τους ανήκουν στον όμιλο·
- VOO SA («VOO», Βέλγιο), που τελεί υπό τον έλεγχο της Nethys SA («Nethys», Βέλγιο), η οποία με τη σειρά της τελεί υπό τον έλεγχο της δημόσιας διαδημοτικής επιχείρησης Enodia SCRL («Enodia», Βέλγιο)·
- Société Intercommunale pour la Diffusion de la Télévision, Brutélé SCRL, («Brutélé», Βέλγιο).

Η Providence αποκτά, μέσω της θυγατρικής της OTP Luxco, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον αποκλειστικό έλεγχο του συνόλου της VOO και της Brutélé.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- Providence: διεθνής εταιρεία επενδύσεων που ειδικεύεται στις επιχειρήσεις μέσωσ ενημέρωσης και επικοινωνίας, και εκπαίδευσης καθώς και στη βιομηχανία πληροφοριών,
- VOO: φορέας εκμετάλλευσης καλωδιακού δικτύου, που δραστηριοποιείται κυρίως στην περιφέρεια της Βαλονίας και παρέχει, τόσο σε ιδιώτες όσο και σε επαγγελματίες πελάτες, υπηρεσίες πρόσβασης στην τηλεόραση, τη σταθερή και κινητή τηλεφωνία και το διαδίκτυο μέσω του καλωδιακού του δικτύου,
- Brutélé: φορέας εκμετάλλευσης καλωδιακού δικτύου που δραστηριοποιείται κυρίως στην περιφέρεια Βρυξελλών-Πρωτεύουσας και στο νότιο τμήμα αυτής. Ο φορέας εκμετάλλευσης παρέχει, τόσο σε ιδιώτες όσο και σε επαγγελματίες πελάτες, υπηρεσίες πρόσβασης στην τηλεόραση, την τηλεφωνία και το διαδίκτυο μέσω του καλωδιακού του δικτύου, κυρίως στην περιφέρεια Βρυξελλών-Πρωτεύουσας και στα περίχωρα του Σαρλερουά, στην επαρχία Hainaut (περιφέρεια της Βαλονίας).

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.9757 — Providence/VOO/Brutélé

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.9850 — EQT Fund management / Schülke & Mayr)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 183/04)

1. Στις 25 Μαΐου 2020, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- EQT VIII («EQT», Λουξεμβούργο), που τελεί υπό τον έλεγχο της EQT Fund Management S.à r.l.,
- Schülke & Mayr GmbH («Schülke», Γερμανία).

Η EQT αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον αποκλειστικό έλεγχο του συνόλου της Schülke.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- EQT. Η EQT είναι επενδυτικό ταμείο που επιδιώκει την πραγματοποίηση επενδύσεων κυρίως στην Ευρώπη, με έμφαση στη Βόρεια Ευρώπη.
- Schülke. Η Schülke δραστηριοποιείται στον τομέα της πρόληψης των λοιμώξεων και της υγιεινής. Αναπτύσσει, παράγει και διανέμει αντισηπτικά για την περιποίηση τραυμάτων, απολυμαντικά, ιατρικά προϊόντα και καλλυντικά για την περιποίηση του δέρματος, καθώς και συντηρητικά.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.9850 — EQT Fund management / Schülke & Mayr

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EE L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ EE C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

**Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.9851 — Naturgy / Sonatrach / BlackRock / Medgaz)**

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 183/05)

1. Στις 25 Μαΐου 2020, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- Naturgy Energy Group S.A. («Naturgy», Ισπανία),
- Sonatrach S.p.A («Sonatrach», Αλγερία),
- Global Energy & Power Infrastructure Fund III L.P. («GEPIF III», ΗΠΑ), η οποία τελεί υπό τη διαχείριση της BlackRock Alternatives Management («BAM», ΗΠΑ) που ανήκει στον όμιλο BlackRock («BlackRock», ΗΠΑ)
- Medgaz S.A. («Medgaz», Ισπανία).

Οι Naturgy, Sonatrach και BlackRock αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο του συνόλου της Medgaz.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- η Naturgy δραστηριοποιείται στις αγορές ηλεκτρικής ενέργειας και στις μεσαίες και κατάντη αγορές φυσικού αερίου, καθώς και στις επιχειρήσεις αποθήκευσης, διανομής και λιανικής πώλησης φυσικού αερίου,
- η Sonatrach είναι η εθνική κρατική επιχείρηση πετρελαίου και φυσικού αερίου της Αλγερίας και δραστηριοποιείται σε όλη την αξιακή αλυσίδα των υδρογονανθράκων,
- η GEPIF III είναι ταμείο που ασχολείται με τις επενδύσεις στην αξιακή αλυσίδα των υποδομών ενέργειας και ηλεκτρισμού. Τελεί υπό τη διαχείριση της BAM,
- η Medgaz κατέχει και εκμεταλλεύεται τον αγωγό φυσικού αερίου Αλγερίας-Ευρώπης, ο οποίος μεταφέρει φυσικό αέριο από την Αλγερία στην Ισπανία.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.9851 — Naturgy / Sonatrach / BlackRock / Medgaz

⁽¹⁾ EE L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ EE C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ+32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles / Brussel
BELGIQUE / BELGIË

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.9782 — Experian/Bertelsmann/Informa)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 183/06)

1. Στις 20 Μαΐου 2020, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- Bertelsmann SE & Co. KGaA («Bertelsmann», Γερμανία),
- Experian plc («Experian», Ηνωμένο Βασίλειο),
- Informa Solutions GmbH («Informa», Γερμανία).

Οι Experian και Bertelsmann αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, κοινό έλεγχο του συνόλου της Informa.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών σε νεοσυσταθείσα εταιρεία που αποτελεί κοινή επιχείρηση.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- όσον αφορά την Experian: εταιρεία παροχής υπηρεσιών πληροφόρησης παγκόσμιας κλίμακας, η οποία παρέχει λογισμικό και υπηρεσίες σε επιχειρήσεις με σκοπό τη διαχείριση πιστωτικού κινδύνου, την ελαχιστοποίηση περιπτώσεων απάτης και την επαλήθευση της ταυτότητας ατόμων,
- όσον αφορά την Bertelsmann: εταιρεία μέσωσ ενημέρωσης, παροχής υπηρεσιών και εκπαίδευσης, εγκατεστημένη στη Γερμανία, η οποία δραστηριοποιείται σε 50, περίπου, χώρες, ιδίως στην τηλεόραση, στις εκδόσεις περιοδικών, στις μουσικές εκδόσεις και σε εκπαιδευτικές υπηρεσίες,
- όσον αφορά την Informa: επί του παρόντος είναι έμμεση θυγατρική ιδιοκτησίας εξ ολοκλήρου της Bertelsmann. Μετά την ολοκλήρωση της συναλλαγής, οι δραστηριότητες της Experian και της Bertelsmann θα συνενωθούν στο πλαίσιο υπηρεσιών γραφείων αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας, υπηρεσιών πρόληψης της απάτης και υπηρεσιών ταυτότητας, δεδομένων σχετικά με την πιστοληπτική ικανότητα και ανάπτυξης λύσεων βαθμολόγησης, αυτοματοποίησης των διαδικασιών διαχείρισης απαιτήσεων και λήψης αποφάσεων και υπηρεσιών ανάλυσης.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.9782 — Experian/Bertelsmann/Informa

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

**Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.9676 — Lov Group / Banijay / ESG)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 183/07)

1. Στις 25 Μαΐου 2020, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- Lov Group Invest («Lov Group», Γαλλία),
- Banijay Group («Banijay», Γαλλία), που τελεί υπό τον έλεγχο της Lov Group και της DeAgostini,
- Endemol Shine Group («ESG», Κάτω Χώρες), που τελεί υπό τον έλεγχο της Apollo Management και της The Walt Disney Company.

Η Lov Group αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον αποκλειστικό έλεγχο του συνόλου της Banijay και της ESG.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- για τη Lov Group: παραγωγή τηλεοπτικού περιεχομένου (μέσω της Banijay) στην Ευρώπη, δραστηριότητες στους τομείς των διαδικτυακών τυχερών παιχνιδιών και των πολυτελών ξενοδοχείων,
- για την Banijay: δημιουργία, παραγωγή και διανομή τηλεοπτικού ψυχαγωγικού περιεχομένου για ραδιοτηλεοπτικούς φορείς στην Ευρώπη και σε άλλες χώρες παγκοσμίως, και
- για την ESG: παραγωγή και διανομή τηλεοπτικού περιεχομένου και χορήγηση άδειας χρήσης σε τρίτους, ανάπτυξη γενικού ψυχαγωγικού περιεχομένου στην Ευρώπη και σε άλλες χώρες παγκοσμίως.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.9676 — LOV Group / Banijay / ESG

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Δημοσίευση αίτησης καταχώρισης ονομασίας σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων

(2020/C 183/08)

Η παρούσα δημοσίευση παρέχει το δικαίωμα ένστασης κατά της αίτησης σύμφωνα με το άρθρο 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*) εντός τριών μηνών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης.

ΕΝΙΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΟ

«Brački varenik»

Αριθ. ΕΕ: PGI-HR-02454 – 8.4.2019

ΠΟΠ () ΠΓΕ (X)

1. Ονομασία

«Brački varenik»

2. Κράτος μέλος ή τρίτη χώρα

Κροατία

3. Περιγραφή του γεωργικού προϊόντος ή τροφίμου

3.1. Τύπος προϊόντος

Κλάση 1.8. Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος I της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.)

3.2. Περιγραφή του προϊόντος για το οποίο ισχύει η ονομασία υπό 1

Το «Brački varenik» είναι ένα προϊόν που χρησιμοποιείται ως καρύκευμα. Παρασκευάζεται με βρασμό του χυμού που λαμβάνεται από τη σύνθλιψη νωπών σταφυλιών ή σταφίδας, έως ότου ο όγκος του μειωθεί περίπου στο ένα τρίτο του αρχικού όγκου. Το «Brački varenik» είναι ένα γλυκό, παχύρρευστο υγρό με τόνους μελιού, ελαφρώς έντονη γεύση και άρωμα σταφυλιών και μετρίως έντονη γεύση καραμέλας. Το χρώμα του «Brački varenik» ποικίλλει από βαθύ κόκκινο έως σκούρο καστανό όταν χρησιμοποιούνται ποικιλίες ερυθρών σταφυλιών, και από σκούρο κίτρινο έως ανοικτό καστανό όταν χρησιμοποιούνται ποικιλίες λευκών σταφυλιών. Κατά τη διάθεσή του στην αγορά, το «Brački varenik» πρέπει να έχει περιεκτικότητα σε διαλυτή ξηρά ουσία (προσδιορίζεται μέσω διαθλασιμετρίας) τουλάχιστον 45 % και τιμή pH 3-5 (όταν αραιώνεται με νερό σε 25 % ξηράς ουσίας). Το «Brački varenik» διατίθεται στην αγορά σε γυάλινες φιάλες μέγιστου όγκου 0,5 l.

3.3. Ζωοτροφές (μόνο για προϊόντα ζωικής προέλευσης) και πρώτες ύλες (μόνο για μεταποιημένα προϊόντα)

Το «Brački varenik» παράγεται από γηγενείς οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπέλου, δηλαδή από τις ερυθρές ποικιλίες Babić, Crljenak και Plavac mali και από τη λευκή ποικιλία Maraština. Οι ποικιλίες αυτές πρέπει να αποτελούν —μεμονωμένα ή συνδυαστικά— τουλάχιστον το 80 % του προϊόντος, ενώ το υπόλοιπο ποσοστό πρέπει να προέρχεται από άλλες ποικιλίες αμπέλων της νήσου Brač.

3.4. Ειδικά στάδια της παραγωγής τα οποία πρέπει να εκτελούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής

Όλα τα στάδια της παραγωγής του «Brački varenik», από τη συγκομιδή, τη σύνθλιψη και τη διήθηση των σταφυλιών έως τον βρασμό τους, πρέπει να εκτελούνται εντός της περιοχής παραγωγής που προσδιορίζεται στο σημείο 4.

(*) ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

- 3.5. *Ειδικοί κανόνες για τον τεμαχισμό, το τρίψιμο, τη συσκευασία κλπ. του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία*

—

- 3.6. *Ειδικοί κανόνες για την επισήμανση του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία*

Στην ετικέτα του προϊόντος που διατίθεται στην αγορά, η ονομασία «Brački varenik» πρέπει να είναι περισσότερο εμφανής από οποιαδήποτε άλλη ένδειξη από άποψη μεγέθους, τύπου και χρώματος της γραμματοσειράς (τυπογραφία). Το μέγεθος της επωνυμίας του παραγωγού δεν πρέπει να υπερβαίνει το 70 % του μεγέθους της ονομασίας του προϊόντος.

4. Συνοπτική οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής

Το «Brački varenik» παράγεται στη νήσο Brač, η οποία ανήκει διοικητικά στην κομητεία Split-Dalmatia και χωρίζεται σε οκτώ μονάδες τοπικής αυτοδιοίκησης: την πόλη Supetar και τις κοινότητες Postira, Pučišća, Selca, Bol, Nerežišća, Milna και Sutivan. Στα βόρεια χωρίζεται από την ηπειρωτική χώρα με το κανάλι του Brač, στα δυτικά από τη νήσο Šolta με τον πορθμό Splitska vrata και στα νότια από τη νήσο Hvar με το κανάλι του Hvar.

5. Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή

Η αιτιώδης σχέση μεταξύ του «Brački varenik» και της νήσου Brač βασίζεται στη φήμη του προϊόντος, καθώς και στην ειδική παραδοσιακή μέθοδο παραγωγής και τη συνταγή του που διατηρούνται έως σήμερα και οι οποίες είναι χαρακτηριστικές της συγκεκριμένης γεωγραφικής περιοχής.

Υπάρχουν τρεις διαφορετικές γεωμορφολογικές περιοχές στη νήσο Brač: μια παράκτια ζώνη χαμηλότερου υψόμετρου (έως 170 m), ένα κεντρικό οροπέδιο (έως 400 m) και μια πιο ορεινή περιοχή. Το συνηθέστερο μητρικό υπόστρωμα στη νήσο Brač είναι κρητιδικός ασβεστόλιθος και δολομίτης, επάνω στο οποίο έχουν σχηματιστεί βραχώδη, μαύρα, καστανά, ερυθρά και ανθρωπογενή εδάφη. Τα πλέον κατάλληλα είδη προς καλλιέργεια στους συγκεκριμένους τύπους εδάφους είναι οι ακόλουθες παραδοσιακές μεσογειακές καλλιέργειες: ελιές, αμπέλια και εσπεριδοειδή, σύκα, καθώς και αρωματικά και φαρμακευτικά φυτά.

Η αμπελουργία έχει μακρά και πλούσια παράδοση και αποτελεί τον σημαντικότερο κλάδο της γεωργίας στη νήσο Brač. Το γεγονός αυτό καταδεικνύεται από τη συνεχή καλλιέργεια αμπελών στην περιοχή από τους αρχαίους χρόνους. Δεδομένου ότι το έδαφος στη νήσο Brač είναι κατά κύριο λόγο ορεινό, οι κάτοικοι της περιοχής, για να δημιουργήσουν όσο το δυνατόν περισσότερες καλλιεργήσιμες εκτάσεις, καλλιεργούσαν το ανθρωπογενές έδαφος καθαρίζοντας, σκάβοντας και λιπαινώντας τη γη για να κατασκευάσουν αναβαθμίδες. Με το σκάψιμο της γης και την κατασκευή αναβαθμίδων, διατηρούσαν τη γονιμότητα του εδάφους και διευκόλυναν την καλλιέργεια της γης, συνηθέστερα για την καλλιέργεια αμπελών.

Η μακραιωνή παράδοση της καλλιέργειας αμπελών στη νήσο Brač, η επίδραση της τεχνογνωσίας και της εμπειρογνωσίας στην επιλογή των πλέον κατάλληλων ποικιλιών αμπελού για τις φυσικές συνθήκες της γεωγραφικής περιοχής, η μέθοδος καλλιέργειας και η τεχνική παραγωγής είναι ορισμένοι μόνο από τους ανθρώπινους παράγοντες που έχουν επηρεάσει σε καθοριστικό βαθμό την ποιότητα των σταφυλιών που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του «Brački varenik».

Οι κύριες ποικιλίες αμπελού που καλλιεργούνται στη νήσο Brač και χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του «Brački varenik» είναι οι ποικιλίες Babić, Crljenak, Plavac mali και Maraština, των οποίων οι αμπελώνες βρίσκονται σε πλαγιές με νότιο προσανατολισμό. Στη νήσο Brač επικρατεί θερμό μικροκλίμα, καθώς βρίσκεται στη νότια Δαλματία, η οποία χαρακτηρίζεται από ήπιο μεσογειακό κλίμα (τύπου Csa) με θερμά, ξηρά καλοκαίρια, ήπιους χειμώνες και υψηλές μέσες ετήσιες θερμοκρασίες (21,8 °C κατά τη διάρκεια της περιόδου βλάστησης), έντονη ηλιοφάνεια και επιρροές από τη θάλασσα. Κατά τη διάρκεια της θερμής περιόδου του έτους, άνεμοι —την ημέρα ο μαίστρος, τη νύχτα ο burin— πνέουν πάνω από τις πλαγιές που έχουν νότιο προσανατολισμό, μετριάζοντας την έντονη καλοκαιρινή ζέση. Η νήσος Brač βρίσκεται στην πλέον ηλιόλουστη περιοχή της Αδριατικής, με περίπου 2 600 ώρες ηλιοφάνειας ετησίως, και το στοιχείο αυτό είναι εξαιρετικά σημαντικό για την ωρίμαση των σταφυλιών.

Οι κάτοικοι της νήσου Brač χρησιμοποιούν τα σταφύλια αυτά όχι μόνο για την παραγωγή οίνου αλλά και για την παρασκευή του ιδιότυπου προϊόντος «Brački varenik», το οποίο παρασκευάζεται με βρασμό του χυμού των σταφυλιών και χρησιμοποιείται ως βασικό καρύκευμα σε παραδοσιακά πιάτα της νήσου Brač.

Απόδειξη της χρήσης του «Brački varenik» ως καρυκεύματος ήδη από τους αρχαίους ρωμαϊκούς χρόνους αποτελεί η περιγραφή του Μάρκου Γάβιου Απίκιου για τη μέθοδο παραγωγής του προϊόντος ((V. Vodanović Kukec, 1997, *Iz rijata i župula, Korijeni bračke kuhinje*). Σε ιστορικά αρχεία που χρονολογούνται από το 1885, ο S. Bulimbašić αναφέρει ότι «το Brački varenik» παρασκευάζεται σύμφωνα με παραδοσιακή συνταγή στην οικογενειακή εκμετάλλευση Didolić της νήσου Brač και προορίζεται για τις καλύτερες κουζίνες της Βιέννης, όπου χαιρεί ιδιαίτερης εκτίμησης και είναι ιδιαίτερα περιζήτητο ως καρύκευμα» (S. Bulimbašić, *Brački varenik*, δημοσιεύτηκε στις 30 Σεπτεμβρίου 2011).

Καθώς το «varenik» παραγόταν από τους αρχαίους χρόνους, στο τέλος του 18ου αιώνα οι κάτοικοι της νήσου Brač επιδίωξαν να σώσουν από τη λήθη το χαρακτηριστικό άρωμα μελιού καθώς και τη γεύση και το άρωμα του καρυκεύματος αυτού που παρασκευαζόταν από σταφύλια, σύμφωνα με συνταγή που φυλασσόταν για εκατοντάδες χρόνια από τις παλιές οικογένειες της νήσου Brač. Το «Brački varenik» παρασκευαζόταν κατά παράδοση στο πλαίσιο ειδικής κοινωνικής εκδήλωσης που αποτελούσε μέρος του «jematna», ή τρύγου, και πραγματοποιούνταν τον Σεπτέμβριο και τον Οκτώβριο. Στην εκδήλωση συμμετείχαν τοπικοί παραγωγοί οι οποίοι χρησιμοποιούσαν την εκτενή τεχνογνωσία και τις ικανότητές τους για να επιλέξουν τα καλύτερα σταφύλια των γηγενών ερυθρών ποικιλιών Babić, Crljenak και Plavac mali ή της λευκής ποικιλίας Maraština. Τα σταφύλια τοποθετούνταν σε χωριστά καλάθια και, στο τέλος του τρύγου, συνθλιβόνταν και πιέζονταν με το χέρι για να παραχθεί ένας χυμός νωπών σταφυλιών τον οποίο έβραζαν σε σιγανή φωτιά (για περισσότερες από 10 ώρες σε ορισμένες περιπτώσεις) σε ένα μεγάλο καζάνι γνωστό ως «kotlenka». Το «Brački varenik» έβραζε για πολλές ώρες κατά τη διάρκεια της νύχτας, συνήθως έως το επόμενο πρωί, με την επίβλεψη κυρίως των γυναικών, μέχρι να σχηματιστεί ένα παχύρρευστο υγρό. Οι γηγενείς ερυθρές και λευκές ποικιλίες —Babić, Crljenak, Plavac mali και Maraština— έχουν υψηλό σακχαρικό τίτλο, ο οποίος είναι απαραίτητος για το τελικό προϊόν. Η μακραινώνη αυτή παράδοση παρασκευής του «Brački varenik» έχει διαφυλαχθεί μέχρι σήμερα και αποτελεί αναπόσπαστο στοιχείο του τρόπου ζωής των κατοίκων της νήσου Brač.

Η φήμη του «Brački varenik» αντικατοπτρίζεται στην επανεμφάνισή του ως βασικού στοιχείου των καταλόγων των εστιατορίων της νήσου Brač, καθώς χρησιμοποιείται ως βασικό καρύκευμα σε μια σειρά παραδοσιακών πιάτων της νήσου Brač (*Slobodna Dalmacija*, άρθρο με τίτλο «*Tajni recepti bračkih nona*», 2014, και *Slobodna Dalmacija*, άρθρο με τίτλο «*Supetar prijati puni kuharskih čudesa*», 2015).

Η καλλιέργεια των αμπελών, η παραγωγή των σταφυλιών και τα προϊόντα που προέρχονται από αυτά αποτελούν τη ραχοκοκαλιά της οικονομίας του νησιού εδώ και αιώνες.

Οι ποικιλίες αμπελών (Babić, Crljenak, Plavac mali και Maraština) που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή του «Brački varenik», οι πολυάριθμες ημέρες ηλιοφάνειας κατά τις οποίες ωριμάζουν τα σταφύλια, το κατάλληλο κλίμα, το γόνιμο έδαφος, καθώς και η καλλιέργεια σε αναβαθμίδες και η θέση των αμπελώνων αυξάνουν τον σακχαρικό τίτλο των σταφυλιών, ο οποίος αποτελεί ουσιώδη παράγοντα για τη μέθοδο παραγωγής του «Brački varenik», καθώς μειώνει τον χρόνο βρασμού.

Η φήμη του «Brački varenik» και της παραδοσιακής μεθόδου παραγωγής του μπορεί να αποδοθεί στο γεγονός ότι πρόκειται για τοπικό προϊόν από τη νήσο Brač με μακρά ιστορία. Η συνταγή για το προϊόν αυτό βασίζεται στην εκτενή πείρα των κατοίκων της νήσου Brač, κληροδοτείται από γενιά σε γενιά και συνδέεται στενά με την οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή.

Η φήμη του «Brački varenik» πιστοποιείται επίσης από τη σταθερή ετήσια παρουσία του σε διάφορα φεστιβάλ, από τα πολυάριθμα βραβεία που έχει λάβει και από την αναφορά του σε διάφορα άρθρα στον Τύπο (*Dani varenika na otoku Braču*, 2015, Ομάδα παραγωγών Supetar, *Brački varenik na Markovom trgu*, 2017, και εμπορική έκθεση GAST, *Izvorni brački varenik otrgnut od zaborava*, 2017).

Ο δεσμός ανάμεσα στην ονομασία «Brački varenik» και τη γεωγραφική περιοχή της νήσου Brač είναι επίσης εμφανής στην προώθηση του τουρισμού: το τουριστικό συμβούλιο της πόλης Supetar έχει ανακηρύξει το «Brački varenik» απαραίτητο καρύκευμα των τοπικών εδεσμάτων της νήσου Brač και του καταλόγου των προϊόντων που επιβάλλεται να δοκιμάσει κανείς κατά τη διάρκεια των διακοπών του στη νήσο Brač [τουριστικό συμβούλιο Supetar, *Croatian Hot Spots* (Δημοφιλή σημεία ενδιαφέροντος στην Κροατία), Μάρτιος 2017].

Για να σωθεί από τη λήθη η παράδοση παραγωγής του «Brački varenik», διοργανώνονται στη νήσο Brač εργαστήρια με σκοπό τη μεταβίβαση των παραδοσιακών δεξιοτήτων που απαιτούνται για την παρασκευή αυτού του προϊόντος στις νεότερες γενιές. Ένα εργαστήριο αυτού του είδους σχετικά με τον τρόπο παρασκευής του «Brački varenik» πραγματοποιήθηκε στο δημοτικό σχολείο της πόλης Supetar (Δημοτικό σχολείο Supetar, *Eko kutak*, 2016).

Παραπομπή στη δημοσίευση των προδιαγραφών του προϊόντος

(άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του παρόντος κανονισμού)

https://poljoprivreda.gov.hr/UserDocsImages/dokumenti/hrana/zoi-zozp-zts/Izmijenjena_Specifikacija_Proizvoda_Brac-ki_Varenik.pdf

ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL